

Zmluva
o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby
uzavretá podľa § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“).

Článok I. - Zmluvné strany

1. Povinný z vecného bremena:

Názov: Mesto Fiľakovo
Sídlo: Radničná 25, 986 01 Fiľakovo
Zastúpenie: JUDr. Jaromír Kaličiak, primátor mesta
IČO: 00316075
DIČ: 2021937775
IČ DPH: neplatca DPH
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko a.s., pobočka Fiľakovo
Číslo účtu: 8174961/5200
(ďalej aj len „Povinný z vecného bremena“)

2. Investor:

Obchodné meno: ARDIS, a.s.
Sídlo: A. Dubčeka 41, 965 01 Žiar nad Hronom
V mene ktorého konajú: Mgr. Zsolt Szabó - Bartko, predseda predstavenstva
a Mgr. Miroslav Vrban, člen predstavenstva
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
B.Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 710/S
IČO: 36 056 189
IČ DPH: SK202 006 512
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 6619593003/1111
(ďalej aj len „Investor“),

3. Osoba v prospech ktorej sa zmluva uzatvára – Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: Stredoslovenská energetika - Distribúcia, a.s.
Sídlo: Ulica republiky č. 5, 010 47 Žilina
Bankové spojenie: VÚB a.s., Žilina
Číslo účtu: 2143550551/0200
IČO: 36 442 151
IČ DPH: SK2022187453
Spoločnosť zapísaná v OR OS v Žiline odd. Sa vl.č.10514/L

zastúpený (štatutárny zástupca): **Jean-Luc Farges, predseda predstavenstva**
Ing. Martin Magáth, člen predstavenstva
(ďalej len **vlastník**)

(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“)

ďalej všetci spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare.

Článok II.
Všeobecné údaje

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom pozemkov v **kat. území Fiľakovo** obce Fiľakovo, okres Lučenec, vedených na **LV číslo 2272** ako **KNC parc. č. 1892/1**, druh pozemku ostatné plochy o výmere 5121m², **KNC parc. č. 1893/4**, druh pozemku orná pôda o výmere 1254m², **KNC parc. č. 3867**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 3090 m² **KNC parc. č. 3888/1**, druh pozemku vodné plochy o výmere 4131m², **KNE parc. č. 1420**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 3006 m², **KNE parc. č. 1421**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 4877m² na **LV číslo 2** ako **KNC parc. č. 1928**, druh pozemku ostatné plochy o výmere 5998 m² **všetko v 1/1.**

- Investor, v súvislosti s realizáciou stavby Obchodné centrum Fil'akovo, zabezpečil realizáciu stavby „Malá okružná križovatka (ďalej aj len MOK) cesty III/571012, Športová ulica a pripojovacia komunikácia k obchodnému centru Fil'akovo“ (ďalej aj len „Stavba“), súčasťou ktorej bol, ako vyvolaná investícia realizovaný aj stavebný objekt 15 – prekládka vzdušného vedenia NN, ktorý je umiestnený na pozemkoch špecifikovaných v bode 1 tohto Článku v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 34320334-6/2011 na vyznačenie vecného bremena.
- Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného NN vedenia, preložka ktorého bola ako vyvolaná investícia Stavby realizovaná na náklady Investora.
- Povinný z vecného bremena a Investor uzatvárajú túto Zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech osoby uvedenej v Článku I., bod 3 tejto Zmluvy, ktorá na jej základe nadobudne všetky práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy.

Článok III. Predmet zmluvy

- Povinný z vecného bremena a Investor touto Zmluvou **zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo** umiestnenia elektroenergetického zariadenia NN (ďalej aj len „**elektroenergetické zariadenie**“) na časti pozemkov KNC parc. číslo 1892/1, KNC parc. číslo 1893/4, KNC parc. číslo 1928, KNC parc. číslo 3888/1, KNC parc. číslo 3867 KNE parc. číslo 1420, KNE parc. číslo 1421 v kat. území Fil'akovo obce Fil'akovo (**ďalej aj „dotknuté pozemky“**), v rozsahu vyznačenom v **Geom. pláne č. 34320334-6/2011** úradne overenom Správou katastra Lučenec dňa 09.02.2011 pod č. 40/2011 (**ďalej aj len „Geom. plán“**) a právo prístupu automobilmí, mechanizmami a pešo na dotknuté pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií elektroenergetického zariadenia na pozemkoch umiestneného. Právu vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
 - strieť na dotknutých pozemkoch v rozsahu vyznačenom v Geom. pláne umiestnenie zariadení elektroenergetického zariadenia,
 - umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknuté pozemky automobilmí, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených so zabezpečením prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch a rekonštrukcií tohto elektroenergetického zariadenia na pozemku umiestnených,
- Osoba v prospech ktorej sa táto Zmluva uzatvára, práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a podpisom tejto Zmluvy prejavuje súhlas s touto Zmluvou. Povinný z vecného bremena sa zaväzujú výkon práv Oprávneného z vecného bremena strieť a zdržať sa konaní ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazali.

Článok IV. Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

- Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vecné bremeno vymedzené v Článku III. tejto Zmluvy zriaďujú **odplatne** za jednorazovú náhradu dohodnutú v sume 1 Euro (slovom: jedno euro).
- Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy je povinný poskytnúť Povinnému z vecného bremena Investor, a to v lehote do 30 dní odo dňa, kedy bude Investorovi písomne doručené rozhodnutie príslušnej správy katastra o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena.
- Náhradu za zriadenie vecného bremena je povinný zaplatiť Povinným z vecného bremena Investor z dôvodu, že ide o náklady súvisiace s realizáciou vyvolanej investície Stavby, ktorej potrebu vyvolal Investor. Povinný z vecného bremena nemá preto nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena voči Oprávnenému z vecného bremena.

Článok V. Ostatné ustanovenia a dohody

- Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného elektroenergetického zariadenia pri výkone práv z vecného bremena spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili, má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný zaviazal v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného elektroenergetického zariadenia nenesú zodpovednosť.

2. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať ustanovenia Článku III. tejto Zmluvy aj v období do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy o zriadení vecného bremena.

Článok VI. – Vklad do katastra

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Povinného z vecného bremena. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného podľa tejto Zmluvy podá na príslušnú správu katastra Investor na svoje náklady do 15 dní odo dňa doručenia písomného potvrdenia o uverejnení tejto Zmluvy na webovom sídle Povinného z vecného bremena.

Článok VII. - Záverečné stanovenia

1. Zriadenie vecného bremena k pozemkom podľa tejto Zmluvy bolo schválené mestským zastupiteľstvom Mesta Fiľakovo uznesením číslo 28 písmeno B zo dňa 24. júna 2010, ako schválenie vecných bremien pre investíciu vybudovania obchodného domu Tesco v meste Fiľakovo.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením: jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena, jedno vyhotovenie pre Investora, dve vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena a dve vyhotovenia pre potreby príslušnej správy katastra.

V Žiari nad Hronom, dňa 22.6.2011

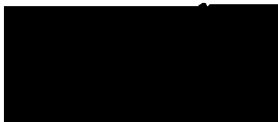
Vo Fiľakove, dňa 6.7.2011

Za investora:

Za Povinného z vecného bremena:

ARDIS, a.s.
A. Dubčeka 41, 965 01 Žiar nad Hronom

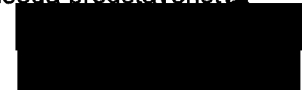
Mesto Fiľakovo:
Radničná 25, 986 01 Fiľakovo



Mgr. Zsolt Szabó - Bartko
predseda predstavenstva



JUDr. Jaromír Kalíciak
primátor mesta



Mgr. Miroslav Vrban
člen predstavenstva

V Žiline, dňa 17.06.2011

Za Oprávneného z vecného bremena:

Stredoslovenská energetika - Distribúcia, a.s.
Ulica republiky č. 5, 010 47 Žilina






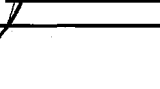
Jean-Luc Farges
predseda predstavenstva

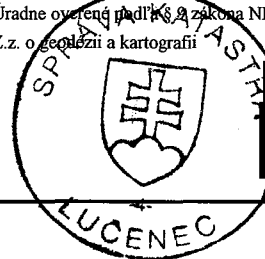
Stredoslovenská energetika -
akciová spoločnosť
Žilina
-1-

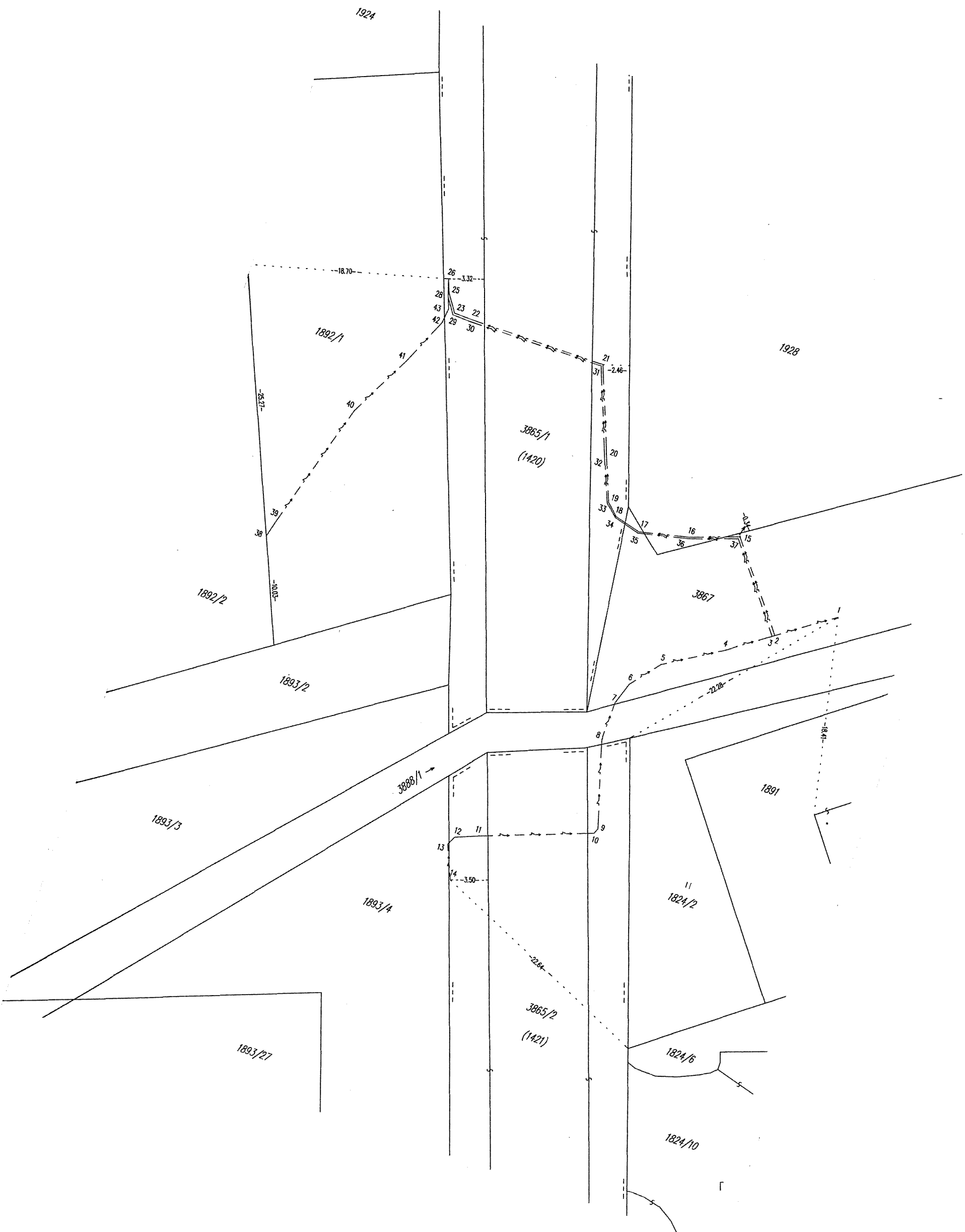


Ing. Martin Magáth
člen predstavenstva

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel: Ing. Jozef Straka Geodetické práce Korytárky 130 962 04 IČO : 34 320 334		Kraj : Banskobystrický	Okres : Lučenec	Obec : Fil'akovo
Kat. územie : Fil'akovo		Číslo plánu : 34320334-6/2011	Mapový list č. Jesenské 8-2/1	
		<h1>Geometrický plán</h1>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Euba Lámiová
Dňa : Január 2011	Meno : Ing. Jozef Straka	Dňa 27.1.2011	Meno: Ing. Jozef Straka	Dňa - 9. 02. 2011
Dňa : Január 2011		Meno : Ing. Jozef Straka		Číslo 40/2011
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 2 a zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. E 1938				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				





1924

1928

1892/1

1892/2

1893/2

1893/3

1893/4

1893/27

3888/1

3865/1
(1420)

3867

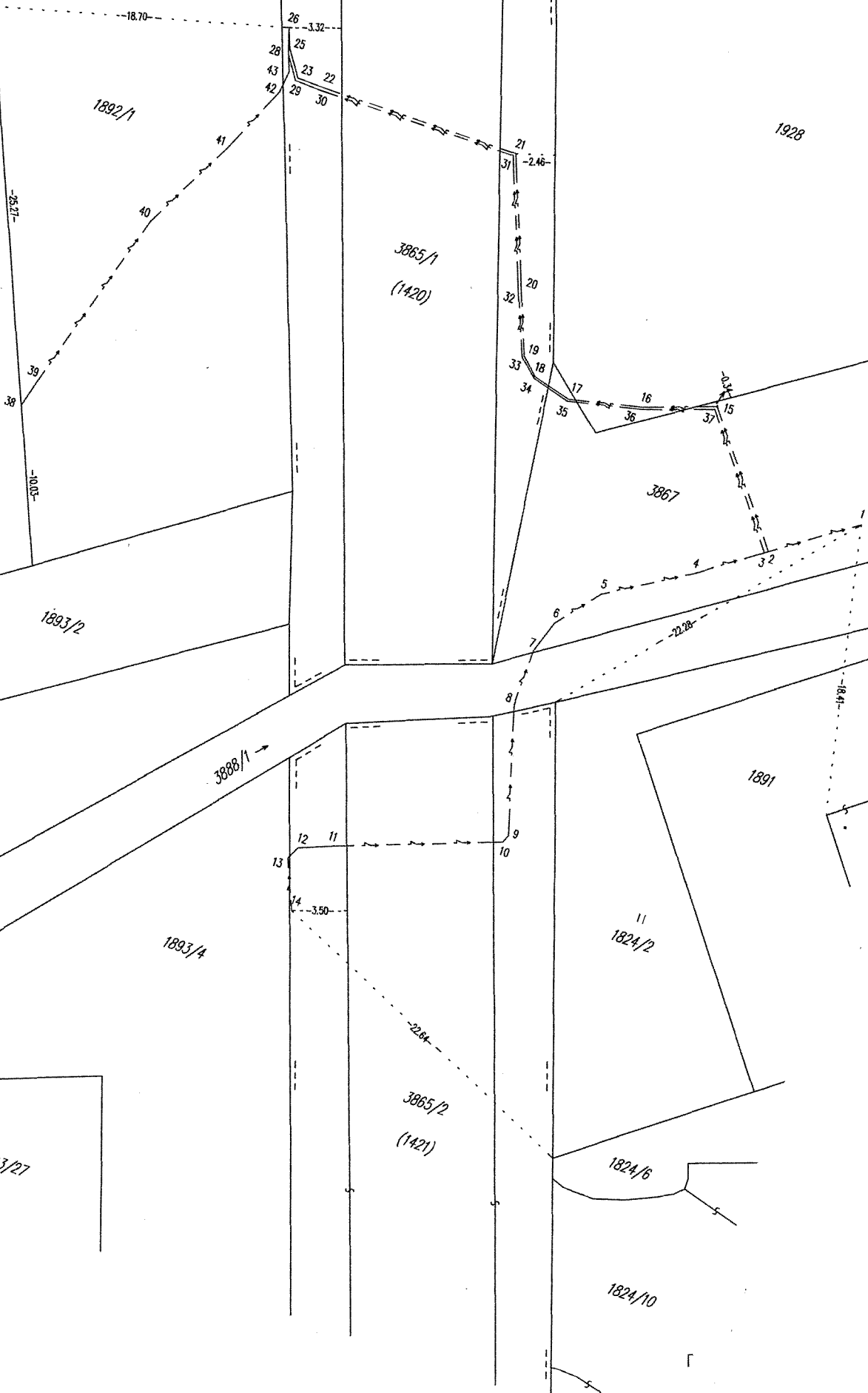
3865/2
(1421)

1824/2

1824/6

1824/10

1891



Výkaz výmer

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav							
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník nájomca-držiteľ adresa
Pkn vložky vl.	Listu vlast. LV	PK	KN-E	KN-C										ha	m2		
	2272 2272		1420 1421			3006 4877											
Stav právny																	
Stav podľa registra C KN																	
	2272	Spolu :		1892/1		5121						1892/1	5121		ostatné pl. 37		Doterajší
	2272			1893/4		1254						1893/4	1254		orná pôda 1		Doterajší
	2			1928		5998						1928	5998		zastavané pl. 18		Doterajší
				3865/1		3038						3865/1	3038		zastavané pl. 22		Doterajší
				3865/2		4880						3865/2	4880		zastavané pl. 22		Doterajší
	2272			3867		3090						3867	3090		zastavané pl. 22		Doterajší
	2272			3888/1		4131						3888/1	4131		vodné plochy 11		Doterajší
			Spolu:														

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno zaťažujúce pozemky v k.ú. Filakovo, KN-C p.č. 1892/1, 1893/4, 1928, 3867, 3888/1 a KN-E p.č. 1420, 1421 spočívajúce v práve zriaďovania, uloženia, vedenia a výstavby elektroenergetického vedenia NN na povrchu, nad a pod povrchom zaťažených pozemkov a s tým súvisiacich terénnych úprav, úprav pôdy a jej porastu, v práve vstupu a prechodu osobami a vjazdu a prejazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami na zaťažené pozemky za účelom prevádzkovania, užívania, údržby, výmeny, zmien a opráv alebo odstránenia elektroenergetického vedenia NN zriadené v prospech správcu inžinierskych sietí, v zmysle geometrického plánu č. 34320334 -6/2011 v rozsahu 546 m2

Legenda: Kód spôsobu využívania pozemku
 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
 11 - Vodný tok (prirodzený - rieka, potok; umelý - kanál, náhon a iné)
 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok